(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
PIŻAMA, SYMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
PYJAMAS, SYMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
PYJAMA, SYMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
PYŽAMO, SYMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
PYJAMA, SYMBOLE : 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
PIGIAMA, SIMBOLO: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
PIJAMA, SÍMBOLO: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
PYJAMA, SYMBOOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
PYJAMAS, SYMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΠΙΤΖΑΜΑ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
PIJAMA, SIMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
PIJAMA, SÍMBOLO: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ПИЖАМА, СИМВОЛ: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK
PIZSAMA, SZIMBÓLUM: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
PYJAMAS, SYMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
PYŽAMO, SYMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
PYJAMA, SYMBOLO: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
PIŽAMA, SIMBOLIS: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
PIDŽAMA, SIMBOLS: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
PIDŽAAMA, SÜMBOOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
PIŽAMA, SIMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
PITSEÁMAÍ, SIMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GĦAJR TAS-SIGURTÀ
PIġAMA, SIMBOLU: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
PIDŽAMA, SIMBOL: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ПИЖАМА, СИМВОЛ: 24556_N_L EAN/GTIN: 5907451366042

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovozce / Importador / Вносител / Importőr / Importør / Dovozca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Ciepła piżama w kolorze szarym, składa się z kompletu z długim rękawem i krótkimi spodenkami. Wykonana z miękkiego, przyjemnego w dotyku materiału, zapewnia komfort podczas snu, szczególnie w chłodniejsze noce. Górna część piżamy ma klasyczny krój z długimi rękawami, a dół to wygodne, krótkie spodenki, idealne na relaks w domu.

Skład materiałowy: 100% poliester

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

Aby zachować jakość materiału, stosuj się do poniższych wskazówek dotyczących pielęgnacji. Produkt można prać w pralce zgodnie z zaleceniami producenta.

40°	MOŻLIWOŚĆ PRANIA W PRALCE MAKS. 40°C PROGRAM DO TKANIN SYNTETYCZNYCH		NIE CZYŚCIĆ CHEMICZNIE
	NIE PRASOWAĆ		NIE SUSZYĆ W SUSZARCE BĘBNOWEJ
	NIE WYBIELAĆ		NIE NAMACZAĆ I NIE WYŻYMAĆ

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed pierwszym użyciem wskazane jest upranie piżamy.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Upewnij się, że piżama nie jest zbyt obcisła ani zbyt luźna, aby zapewnić wygodę podczas snu.
- Piżama z kapturkiem i uszami powinna być używana tylko w miejscach o odpowiedniej temperaturze, aby uniknąć przegrzania.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Unikać źródeł ognia: Piżama nie jest odporna na ogień, więc należy trzymać ją z dala od otwartego ognia, świec, grzejników i innych źródeł ciepła.
- Przestrzegać zaleceń dotyczących prania: Piżamę należy prać zgodnie z zaleceniami producenta. Zbyt wysoka temperatura prania lub użycie nieodpowiednich środków czyszczących może uszkodzić materiał i zmniejszyć jego trwałość.
- Regularnie pierz piżamę, aby uniknąć podrażnień skóry spowodowanych potem.
- Przechowywanie: Przechowywać w suchym miejscu, aby zapobiec pleśni i nieprzyjemnym zapachom.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

EN

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

Warm gray pajamas, consisting of a set with long sleeves and shorts. Made of soft, pleasant to the touch material, it provides comfort during sleep, especially on colder nights. The upper part of the pajamas has a classic cut with long sleeves, and the bottom is comfortable, short shorts, ideal for relaxing at home.

Material composition: 100% polyester

CARE AND CLEANING

To maintain the quality of the material, follow the care instructions below. The product is machine washable according to the manufacturer's recommendations.

	MACHINE WASHABLE MAX. 40°C PROGRAM FOR SYNTHETIC FABRICS		DO NOT DRY CLEAN
	DO NOT IRON		DO NOT TUMBLE DRY
	DO NOT BLEACH		DO NOT SOAK OR WRING OUT

SAFETY INSTRUCTIONS

- It is advisable to wash the pajamas before first use.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.
- Make sure your pajamas are not too tight or too loose to ensure comfortable sleep.
- Pajamas with hoods and ears should only be worn in areas with appropriate temperatures to avoid overheating.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Avoid sources of fire: The pajamas are not fireproof, so keep them away from open flames, candles, radiators and other sources of heat.
- Follow washing instructions: Pajamas should be washed according to the manufacturer's instructions. Washing at too high a temperature or using inappropriate cleaning agents can damage the material and reduce its durability.
- Wash your pajamas regularly to avoid skin irritation caused by sweat.
- Storage: Store in a dry place to prevent mold and unpleasant odors.
- Always use the product as intended.

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Warmer grauer Pyjama, bestehend aus einem Set mit langen Ärmeln und kurzen Shorts. Aus weichem, angenehm anzufassendem Material gefertigt, sorgt es besonders in kälteren Nächten für Komfort beim Schlafen. Das Oberteil des Pyjamas hat einen klassischen Schnitt mit langen Ärmeln und das Unterteil besteht aus bequemen kurzen Shorts, perfekt zum Entspannen zu Hause.

Materialzusammensetzung: 100 % Polyester

PFLEGE UND REINIGUNG

Um die Qualität des Materials zu erhalten, befolgen Sie die folgenden Pflegehinweise. Das Produkt kann gemäß den Empfehlungen des Herstellers in der Waschmaschine gewaschen werden.

40°	Maschinenwaschbar max. 40°C-PROGRAMM FÜR SYNTHETISCHE STOFFE		REINIGE CHEMISCH NICHT
	KEIN BÜGELN		NICHT im Wäschetrockner trocknen
	NICHT BLEICHEN		NICHT EINWEICHEN ODER WRINGEN

SICHERHEITSHINWEISE

- Es empfiehlt sich, den Pyjama vor dem ersten Gebrauch zu waschen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Pyjama nicht zu eng oder zu locker sitzt, um Komfort beim Schlafen zu gewährleisten.
- Pyjamas mit Kapuze und Ohren sollten nur in Bereichen mit angemessenen Temperaturen getragen werden, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Vermeiden Sie Feuerquellen: Die Pyjamas sind nicht feuerfest, halten Sie sie daher von offenen Flammen, Kerzen, Heizkörpern und anderen Wärmequellen fern.
- Befolgen Sie die Waschempfehlungen: Pyjamas sollten gemäß den Empfehlungen des Herstellers gewaschen werden. Eine zu hohe Waschtemperatur oder die Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel können das Material beschädigen und seine Haltbarkeit verkürzen.
- Waschen Sie Ihren Pyjama regelmäßig, um Hautreizungen durch Schweiß zu vermeiden.
- Lagerung: An einem trockenen Ort aufbewahren, um Schimmel und unangenehme Gerüche zu vermeiden.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

CZ

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Teplé šedé pyžamo, skládající se ze setu s dlouhým rukávem a krátkými šortkami. Vyrobeno z měkkého materiálu příjemného na dotek, zajišťuje pohodlí při spánku, zejména v chladnějších nocích. Svršek pyžama je klasického střihu s dlouhými rukávy a spodní díl z pohodlných krátkých šortek, ideální pro domácí relax.

Materiálové složení: 100% polyester

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

Abyste zachovali kvalitu materiálu, dodržujte níže uvedené pokyny pro péči. Výrobek lze prát v pračce dle doporučení výrobce.

40°	PRATELNÉ V PRAČCE MAX. 40°C PROGRAM PRO SYNTETICKÉ LÁTKY		NEČISTĚTE SUCHÝM ČIŠTĚNÍM
	NEŽEHLIT		NESUŠTE v sušičce
	NEBĚLIT		NENAMÁČEJTE ANI NEŽDÍME

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před prvním použitím je vhodné pyžamo vyprat.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Ujistěte se, že vaše pyžamo není příliš těsné nebo příliš volné, abyste zajistili pohodlí při spánku.
- Pyžamo s kapucí a ušima by se mělo používat pouze v prostorách s vhodnou teplotou, aby nedošlo k přehřátí.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Vyhněte se zdrojům ohně: Pyžamo není ohnivzdorné, proto je uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně, svíček, radiátorů a jiných zdrojů tepla.
- Dodržujte doporučení pro praní: Pyžamo by se mělo prát podle doporučení výrobce. Příliš vysoká teplota praní nebo použití nevhodných čisticích prostředků může poškodit materiál a snížit jeho životnost.
- Pyžamo pravidelně perte, abyste se vyhnuli podráždění pokožky potem.
- Skladování: Skladujte v suchu, aby se zabránilo plísním a nepříjemným zápachům.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez upozornění.

FR

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DEMANDE ET DESCRIPTION

Pyjama gris chaud, composé d'un ensemble à manches longues et short court. Fabriqué dans un matériau doux et agréable au toucher, il assure un confort pendant le sommeil, notamment lors des nuits les plus froides. Le haut du pyjama a une coupe classique à manches longues, et le bas est composé d'un short court confortable, parfait pour se détendre à la maison.

Composition du matériau : 100 % polyester

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour conserver la qualité du matériau, suivez les instructions d'entretien ci-dessous. Le produit peut être lavé en machine selon les recommandations du fabricant.

40°	LAVABLE EN MACHINE MAX. PROGRAMME 40°C POUR TISSUS SYNTHÉTIQUES		NE PAS NETTOYER À SEC
	NE PAS REPASSER		NE PAS SÉCHER AU SÈCHE-LINGE
	NE PAS JAVELLISER		NE PAS TREMPER NI ESSORER

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Il est conseillé de laver le pyjama avant la première utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que votre pyjama ne soit ni trop serré ni trop ample pour garantir votre confort pendant votre sommeil.
- Les pyjamas avec capuche et oreilles ne doivent être utilisés que dans des zones où la température est appropriée pour éviter la surchauffe.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Évitez les sources d'incendie : les pyjamas ne sont pas résistants au feu, gardez-les donc à l'écart des flammes nues, des bougies, des radiateurs et autres sources de chaleur.
- Suivez les recommandations de lavage : Les pyjamas doivent être lavés selon les recommandations du fabricant. Une température de lavage trop élevée ou l'utilisation de produits de nettoyage inappropriés peuvent endommager le matériau et réduire sa durabilité.
- Lavez régulièrement votre pyjama pour éviter les irritations cutanées causées par la sueur.
- Stockage : Conserver dans un endroit sec pour éviter les moisissures et les odeurs désagréables.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

IT

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Pigiama grigio caldo, composto da un set con maniche lunghe e pantaloncini corti. Realizzato in materiale morbido e piacevole al tatto, garantisce comfort durante il sonno, soprattutto nelle notti più fredde. La parte superiore del pigiama ha un taglio classico con maniche lunghe, mentre la parte inferiore è composta da comodi pantaloncini corti, perfetti per rilassarsi a casa.

Composizione del materiale: 100% poliestere

CURA E PULIZIA

Per mantenere la qualità del materiale, seguire le istruzioni per la cura riportate di seguito. Il prodotto può essere lavato in lavatrice secondo le raccomandazioni del produttore.

40°	LAVABILE IN LAVATRICE MAX. PROGRAMMA 40°C PER TESSUTI SINTETICI		NON LAVARE A SECCO
	NON STIRARE		NON ASCIUGARE IN ASCIUGATRICE
	NON USARE LA CANDEGGINA		NON IMMERGERE O STRIZZARE

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Si consiglia di lavare il pigiama prima del primo utilizzo.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Assicurati che il tuo pigiama non sia né troppo stretto né troppo largo per garantire comfort mentre dormi.
- Il pigiama con cappuccio e orecchie deve essere utilizzato solo in aree con temperature adeguate per evitare il surriscaldamento.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Evita fonti di fuoco: i pigiami non sono resistenti al fuoco, quindi tienili lontani da fiamme libere, candele, termosifoni e altre fonti di calore.
- Seguire le raccomandazioni di lavaggio: il pigiama deve essere lavato secondo le raccomandazioni del produttore. Una temperatura di lavaggio troppo elevata o l'uso di detergenti inappropriati possono danneggiare il materiale e ridurne la durata.
- Lavare regolarmente il pigiama per evitare irritazioni alla pelle causate dal sudore.
- Conservazione: Conservare in luogo asciutto per evitare muffe e odori sgradevoli.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

ES

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN

Cálido pijama de color gris, compuesto por un conjunto de manga larga y pantalón corto. Fabricada con un material suave y agradable al tacto, garantiza comodidad durante el sueño, especialmente en las noches más frías. La parte superior del pijama tiene un corte clásico con mangas largas y la parte inferior está confeccionada con unos cómodos pantalones cortos, perfectos para relajarse en casa.

Composición del material: 100% poliéster

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para mantener la calidad del material, siga las instrucciones de cuidado a continuación. El producto se puede lavar en lavadora según las recomendaciones del fabricante.

40°	LAVABLE A MÁQUINA MÁX. PROGRAMA 40°C PARA TEJIDOS SINTÉTICOS		NO LAVAR EN SECO
	NO PLANCHAR		NO secar en secadora
	NO USA BLANQUEADOR		NO REMOJAR NI ESCRIBIR

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Es recomendable lavar el pijama antes del primer uso.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que su pijama no le quede demasiado ajustado ni demasiado holgado para garantizar la comodidad mientras duerme.
- Los pijamas con capucha y orejas sólo deben utilizarse en zonas con temperaturas adecuadas para evitar el sobrecalentamiento.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Evite fuentes de fuego: Los pijamas no son resistentes al fuego, por lo tanto manténgalos alejados de llamas abiertas, velas, radiadores y otras fuentes de calor.
- Seguir las recomendaciones de lavado: Los pijamas deben lavarse según las recomendaciones del fabricante. Una temperatura de lavado demasiado alta o el uso de agentes de limpieza inadecuados pueden dañar el material y reducir su durabilidad.
- Lava tu pijama regularmente para evitar la irritación de la piel causada por el sudor.
- Almacenamiento: Almacenar en un lugar seco para evitar moho y olores desagradables.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

Warmgrijze pyjama, bestaande uit een set met lange mouwen en een korte short. Het is gemaakt van zacht, aangenaam aanvoelend materiaal en zorgt voor comfort tijdens de slaap, vooral tijdens koudere nachten. De bovenkant van de pyjama heeft een klassieke snit met lange mouwen en de onderkant is gemaakt van een comfortabele korte short, perfect om thuis te ontspannen.

Materiaalsamenstelling: 100% polyester

VERZORGING EN REINIGING

Om de kwaliteit van het materiaal te behouden, volgt u onderstaande onderhoudsinstructies. Het product kan in de wasmachine worden gewassen volgens de aanbevelingen van de fabrikant.

	MACHINE WASBAAR MAX. 40°C PROGRAMMA VOOR SYNTHETISCHE STOFFEN		NIET STOMEN
	NIET STRIJKEN		NIET DROGEN
	NIET BLEKEN		NIET DWEKEN OF WRINGEN

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het is raadzaam om de pyjama voor het eerste gebruik te wassen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat uw pyjama niet te strak of te los zit, zodat u comfortabel slaapt.
- Pyjama's met capuchon en oren mogen alleen worden gebruikt in ruimtes met de juiste temperatuur om oververhitting te voorkomen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Vermijd vuurbronnen: De pyjama is niet brandwerend, houd hem dus uit de buurt van open vuur, kaarsen, radiatoren en andere warmtebronnen.
- Volg de wasadviezen: Pyjama's moeten worden gewassen volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Een te hoge wastemperatuur of het gebruik van ongeschikte reinigingsmiddelen kunnen het materiaal beschadigen en de duurzaamheid ervan verminderen.
- Was uw pyjama regelmatig om huidirritatie door zweet te voorkomen.
- Opslag: Op een droge plaats bewaren om schimmel en onaangename geurtjes te voorkomen.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

SE

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

Varmgrå pyjamas, bestående av ett set med långa ärmar och korta shorts. Tillverkad av mjukt material som är behagligt att röra vid, säkerställer den komfort under sömnen, särskilt under kallare nätter. Pyjamasens överdel har ett klassiskt snitt med långa ärmar, och nederdelen är gjord av bekväma korta shorts, perfekta för att koppla av hemma.

Materialsammansättning: 100% polyester

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

För att bibehålla kvaliteten på materialet, följ skötselanvisningarna nedan. Produkten kan tvättas i tvättmaskin enligt tillverkarens rekommendationer.

	MASKINTVÄTTBAR MAX. 40°C PROGRAM FÖR SYNTETISKA TYGER		KEMTRENGÖRA INTE
	STRÄK INTE		Torktumla INTE
	BLEK INTE		Blötlägg INTE ELLER VIRKA

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Det är lämpligt att tvätta pyjamasen före första användningen.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Se till att din pyjamas inte är för tight eller för lös för att säkerställa komfort när du sover.
- Pyjamas med huva och öron bör endast användas i områden med lämpliga temperaturer för att undvika överhettning.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Undvik brandkällor: Pyjamasen är inte brandbeständig, så håll den borta från öppna lågor, ljus, radiatorer och andra värmekällor.
- Följ tvättrekommendationer: Pyjamas bör tvättas enligt tillverkarens rekommendationer. För hög tvätttemperatur eller användning av olämpliga rengöringsmedel kan skada materialet och minska dess hållbarhet.
- Tvätta din pyjamas regelbundet för att undvika hudirritation orsakad av svett.
- Förvaring: Förvara på en torr plats för att förhindra mögel och obehaglig lukt.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

GR

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ζεστές γκρι πιτζάμες, που αποτελούνται από σετ με μακριά μανίκια και κοντό σορτς. Κατασκευασμένο από μαλακό, ευχάριστο στην αφή υλικό, εξασφαλίζει άνεση κατά τον ύπνο, ειδικά τις πιο κρύες νύχτες. Το πάνω μέρος της πιτζάμες έχει κλασικό κόψιμο με μακριά μανίκια και το κάτω μέρος είναι φτιαγμένο από άνετο κοντό σορτς, ιδανικό για χαλάρωση στο σπίτι.

Σύνθεση υλικού: 100% πολυεστέρας

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για να διατηρήσετε την ποιότητα του υλικού, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες φροντίδας. Το προϊόν μπορεί να πλυθεί σε πλυντήριο ρούχων σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.

40°	ΠΛΕΝΕΤΑΙ ΜΕΓ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 40°C ΓΙΑ ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ		ΜΗΝ ΣΤΕΓΝΟΚΑΘΑΡΙΣΤΕ
	ΜΗ ΣΙΔΕΡΩΝΕΤΕ		ΜΗΝ ΣΤΕΓΝΩΣΕΤΕ
	ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ		ΜΗ ΜΟΥΣΙΖΕΤΕ ΚΑΙ ΜΗΝ ΣΤΥΨΕΤΕ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Συνιστάται να πλένετε τις πιτζάμες πριν την πρώτη χρήση.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι πιτζάμες σας δεν είναι πολύ στενές ή πολύ φαρδιά για να εξασφαλίσετε άνεση ενώ κοιμάστε.
- Οι πιτζάμες με κουκούλα και αυτιά πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε χώρους με κατάλληλες θερμοκρασίες για αποφυγή υπερθέρμανσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Αποφύγετε πηγές φωτιάς: Οι πιτζάμες δεν είναι ανθεκτικές στη φωτιά, γι' αυτό κρατήστε τις μακριά από ανοιχτές φλόγες, κεριά, καλοριφέρ και άλλες πηγές θερμότητας.
- Ακολουθήστε τις συστάσεις πλυσίματος: Οι πιτζάμες πρέπει να πλένονται σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή. Η υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία πλύσης ή η χρήση ακατάλληλων καθαριστικών μπορεί να βλάψει το υλικό και να μειώσει την αντοχή του.
- Πλένετε τακτικά τις πιτζάμες σας για να αποφύγετε τον ερεθισμό του δέρματος που προκαλείται από τον ιδρώτα.
- Αποθήκευση: Αποθηκεύστε σε ξηρό μέρος για να αποφύγετε τη μούχλα και τις δυσάρεστες οσμές.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

RO

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

Pijamale gri calde, formate dintr-un set cu maneci lungi si pantaloni scurti. Fabricat din material moale, plăcut la atingere, asigură confort în timpul somnului, mai ales în nopțile mai reci. Partea de sus a pijamalei are o croiala clasica cu maneci lungi, iar partea de jos este realizata din pantaloni scurti comozi, perfecti pentru relaxarea acasa.

Compozitie material: 100% poliester

ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

Pentru a menține calitatea materialului, urmați instrucțiunile de îngrijire de mai jos. Produsul poate fi spalat in masina de spalat rufe conform recomandarilor producatorului.

40°	LAVABIL LA MASINA MAX. PROGRAM 40°C PENTRU TESSUTI SINTETICE		NU CURĂȚAȚI CHIMIC
	NU CĂLCAȚI		NU USCATĂ
	A NU SE FOLOSI ÎNĂLBITOR		NU ÎMBIERȚI ȘI NU TORȚI

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Este recomandabil să spălați pijamalele înainte de prima utilizare.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Asigurați-vă că pijamalele nu sunt prea strânse sau prea largi pentru a vă asigura confortul în timp ce dormiți.
- Pijamalele cu glugă și urechi trebuie folosite numai în zone cu temperaturi adecvate pentru a evita supraîncălzirea.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Evitați sursele de foc: Pijamalele nu sunt rezistente la foc, așa că țineți-le departe de flăcări deschise, lumânări, calorifere și alte surse de căldură.
- Urmați recomandările de spălare: Pijamalele trebuie spălate conform recomandărilor producătorului. O temperatură prea mare de spălare sau utilizarea agenților de curățare inadecvați pot deteriora materialul și pot reduce durabilitatea acestuia.
- Spălați-vă pijamalele în mod regulat pentru a evita iritația pielii cauzată de transpirație.
- Depozitare: Depozitați într-un loc uscat pentru a preveni mucegaiul și mirosurile neplăcute.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.

SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor despre produs fără notificare prealabilă.

PT

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

Pijama cinza quente, composto por um conjunto de manga comprida e shorts curtos. Confeccionado em material macio e agradável ao toque, garante conforto durante o sono, principalmente nas noites mais frias. A parte superior do pijama tem corte clássico com mangas compridas, e a parte inferior é confeccionada em shorts curtos e confortáveis, perfeitos para relaxar em casa.

Composição do material: 100% poliéster

CUIDADOS E LIMPEZA

Para manter a qualidade do material, siga as instruções de cuidados abaixo. O produto pode ser lavado em máquina de lavar conforme recomendação do fabricante.

	LAVÁVEL À MÁQUINA MÁX. PROGRAMA 40°C PARA TECIDOS SINTÉTICOS		NÃO LAVAR A SECO
	NÃO ENGOMAR		NÃO SEQUE
	NÃO UTILIZAR ALVEJANTE		NÃO MERGULHE NEM TORÇA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- É aconselhável lavar o pijama antes do primeiro uso.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que seu pijama não esteja muito apertado ou muito largo para garantir conforto enquanto você dorme.
- Pijamas com capuz e orelhas só devem ser usados em áreas com temperaturas adequadas para evitar superaquecimento.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Evite fontes de fogo: Os pijamas não são resistentes ao fogo, por isso mantenha-os longe de chamas, velas, radiadores e outras fontes de calor.
- Siga as recomendações de lavagem: Os pijamas devem ser lavados de acordo com as recomendações do fabricante. Uma temperatura de lavagem demasiado elevada ou a utilização de agentes de limpeza inadequados podem danificar o material e reduzir a sua durabilidade.
- Lave o pijama regularmente para evitar irritações na pele causadas pelo suor.
- Armazenamento: Armazenar em local seco para evitar mofo e odores desagradáveis.
- O produto deve ser sempre utilizado conforme pretendido.

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

BG

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Топла сива пижама, състояща се от комплект с дълъг ръкав и къси панталонки. Изработен от мека, приятна на допир материя, осигурява комфорт по време на сън, особено в по-студените нощи. Горнището на пижамата е с класическа кройка с дълъг ръкав, а долнището е от удобни къси панталонки, идеални за почивка у дома.

Състав на материала: 100% полиестер

ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

За да запазите качеството на материала, следвайте инструкциите за грижа по-долу. Продуктът може да се пере в пералня според препоръките на производителя.

40°	МОЖЕ ДА СЕ ПЕРЕ В МАШИНА МАКС. 40°C ПРОГРАМА ЗА СИНТЕТИЧНИ ТЪКАНИ		НЕ ПОДЛАГАЙТЕ НА ХИМИЧЕСКО ЧИСТЕНЕ
	НЕ ГЛАДЕТЕ		НЕ СУШЕТЕ в сушилня
	НЕ СЕ ИЗБЕЛВА		НЕ НАКИСАЙТЕ И НЕ ИЗЦЕДВАЙТЕ

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Препоръчително е да изперете пижамата преди първа употреба.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Уверете се, че пижамата ви не е прекалено тясна или твърде широка, за да осигурите комфорт, докато спите.
- Пижамите с качулка и уши трябва да се използват само в зони с подходяща температура, за да се избегне прегряване.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Избягвайте източници на огън: Пижамата не е огнеустойчива, така че я дръжте далеч от открит пламък, свещи, радиатори и други източници на топлина.
- Следвайте препоръките за пране: Пижамата трябва да се пере в съответствие с препоръките на производителя. Твърде високата температура на пране или използването на неподходящи почистващи препарати може да повреди материала и да намали неговата издръжливост.
- Перете редовно пижамата си, за да избегнете дразнене на кожата, причинено от пот.
- Съхранение: Съхранявайте на сухо място за предотвратяване на мухъл и неприятни миризми.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

HU

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

Meleg szürke pizsama, amely hosszú ujjú készletből és rövid rövidnadrágból áll. Puha, kellemes tapintású anyagból készült, komfortérzetet biztosít alvás közben, különösen a hidegebb éjszakákon. A pizsama felső része klasszikus szabású, hosszú ujjú, alja pedig kényelmes rövidnadrágból készült, tökéletes az otthoni pihenéshez.

Anyagösszetétel: 100% poliészter

GONDOZÁS ÉS TISZTÍTÁS

Az anyag minőségének megőrzése érdekében kövesse az alábbi kezelési utasításokat. A termék a gyártó ajánlása szerint mosógépben mosható.

	GÉPBEN MOSÓ MAX. 40°C PROGRAM SZINTETIKUS SZÖVETEKHEZ		VEGYILEG NEM TISZTÍTHATÓ
	VASALNI TILOS		NE SZÁRÍTJA SZÁRÍTÓgépben
	NE HASZNÁLJON FEHÉRÍTŐT		NE ÁZTASSA VAGY CSARÁSA

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A pizsamát az első használat előtt tanácsos kimosni.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy a pizsamája ne legyen túl szűk vagy túl laza, hogy kényelmes legyen alvás közben.
- A kapucnis és füles pizsamát csak megfelelő hőmérsékletű helyeken szabad használni a túlmelegedés elkerülése érdekében.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Kerülje a tűzforrásokat: A pizsama nem tűzálló, ezért tartsa távol nyílt lángtól, gyertyáktól, radiátoroktól és egyéb hőforrásoktól.
- Kövesse a mosási ajánlásokat: A pizsamát a gyártó ajánlásai szerint kell mosni. A túl magas mosási hőmérséklet vagy a nem megfelelő tisztítószerek használata károsíthatja az anyagot és csökkentheti annak tartósságát.
- Rendszeresen mossa pizsamáját, hogy elkerülje az izzadság okozta bőrirritációt.
- Tárolás: Száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a penészgombát és a kellemetlen szagokat.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

DK

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Varm grå pyjamas, bestående af et sæt med lange ærmer og korte shorts. Fremstillet af blødt materiale, der er behageligt at røre ved, sikrer det komfort under søvn, især på koldere nætter. Toppen af pyjamasen har et klassisk snit med lange ærmer, og bunden er lavet af behagelige korte shorts, perfekt til afslapning derhjemme.

Materialesammensætning: 100% polyester

PLEJE OG RENGØRING

For at bevare kvaliteten af materialet skal du følge plejeinstruktionerne nedenfor. Produktet kan vaskes i vaskemaskine efter producentens anbefalinger.

40°	MASKINVASK MAX. 40°C PROGRAM TIL SYNTETISKE STOFFER		MÅ IKKE KØRRENS
	STRYG IKKE		MÅ IKKE tørretumbles
	BLEG IKKE		MÅ IKKE BLØDGE ELLER VREDE

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Det er tilrådeligt at vaske pyjamasen før første brug.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sørg for, at din pyjamas ikke er for stram eller for løs for at sikre komfort, mens du sover.
- Pyjamas med hætte og ører bør kun bruges i områder med passende temperaturer for at undgå overophedning.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Undgå brandkilder: Pyjamasen er ikke brandbestandig, så hold den væk fra åben ild, stearinlys, radiatorer og andre varmekilder.
- Følg vaskeanbefalinger: Pyjamas skal vaskes efter producentens anbefalinger. For høj vasketemperatur eller brug af uegnede rengøringsmidler kan beskadige materialet og reducere dets holdbarhed.
- Vask din pyjamas regelmæssigt for at undgå hudirritation forårsaget af sved.
- Opbevaring: Opbevares på et tørt sted for at forhindre mug og ubehagelige lugte.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

SK

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Teplé šedé pyžamo, pozostávajúce zo súpravy s dlhými rukávmi a krátkymi šortkami. Vyrobené z mäkkého materiálu príjemného na dotyk, zaisťuje pohodlie počas spánku, najmä počas chladnejších nocí. Vrch pyžama je klasického strihu s dlhými rukávmi a spodok je vyrobený z pohodlných krátkych šortiek, ideálnych na oddych doma.

Materiálové zloženie: 100% polyester

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Aby ste zachovali kvalitu materiálu, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov na údržbu. Výrobok je možné prať v práčke podľa odporúčaní výrobcu.

	PRAŤ V PRAČKE MAX. 40°C PROGRAM PRE SYNTETICKÉ LÁTKY		NEČISTITE SUCHÝM ČISTENÍM
	NEŽEHLITE		NESUŠTE v sušičke
	NEBIELIŤ		NENAMÁČAJTE ANI NEŽMÁČAJTE

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred prvým použitím je vhodné pyžamo vyprať.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Uistite sa, že vaše pyžamo nie je príliš tesné alebo príliš voľné, aby ste zaistili pohodlie počas spánku.
- Pyžamá s kapucňou a ušami by sa mali používať len v priestoroch s vhodnou teplotou, aby sa predišlo prehriatiu.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Vyhýbajte sa zdrojom ohňa: Pyžamá nie sú ohňovzdorné, preto ich držte ďalej od otvoreného ohňa, sviečok, radiátorov a iných zdrojov tepla.
- Dodržiavajte odporúčania pre pranie: Pyžamá by sa mali prať podľa odporúčaní výrobcu. Príliš vysoká teplota prania alebo použitie nevhodných čistiacich prostriedkov môže poškodiť materiál a znížiť jeho životnosť.
- Pravidelne si perte pyžamo, aby ste predišli podráždeniu pokožky spôsobenému potom.
- Skladovanie: Skladujte na suchom mieste, aby ste predišli plesniam a nepríjemným zápachom.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez upozornenia.

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA KUVAUS

Lämmin harmaa pyjama, joka koostuu setistä, jossa on pitkät hihat ja lyhyet shortsit. Valmistettu pehmeästä, miellyttävän tuntuisesta materiaalista, se takaa mukavuuden unen aikana, erityisesti kylmemmillä öillä. Pyjaman yläosassa on klassinen leikkaus ja pitkät hihat, ja alaosa on valmistettu mukavista lyhyistä shortseista, jotka sopivat täydellisesti rentoutumiseen kotona.

Materiaalin koostumus: 100 % polyesteriä

HUOLTO JA PUHDISTUS

Säilyttääksesi materiaalin laadun, noudata alla olevia hoito-ohjeita. Tuote voidaan pestä pesukoneessa valmistajan suositusten mukaan.

	Konepestävä MAX. 40°C OHJELMA SYNTEETTISILLE KANKAILLE		ÄLÄ KUIVAPUHDISTUS
	ÄLÄ SILITA		ÄLÄ rumpukuivausta
	ÄLÄ VALKAISTA		ÄLÄ LIOTTA TAI Väännä

TURVALLISUUSOHJEET

- Pyjamat kannattaa pestä ennen ensimmäistä käyttöä.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Varmista, että pyjamasi ei ole liian tiukka tai liian löysä varmistaaksesi mukavuuden nukkuessasi.
- Pyjama, jossa on huppu ja korvat, tulee käyttää vain alueilla, joilla on sopiva lämpötila ylikuumenemisen välttämiseksi.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Vältä palolähteitä: Pyjamat eivät ole tulenkestäviä, joten pidä ne poissa avotulesta, kynttilöitä, lämpöpattereita ja muita lämmönlähteitä.
- Noudata pesusuosituksia: Pyjamat tulee pestä valmistajan suositusten mukaisesti. Liian korkea pesulämpötila tai sopimattomien puhdistusaineiden käyttö voi vaurioittaa materiaalia ja heikentää sen kestävyyttä.
- Pese pyjamasi säännöllisesti välttääksesi hien aiheuttamaa ihoärsytystä.
- Säilytys: Säilytä kuivassa paikassa homeen ja epämiellyttävien hajujen välttämiseksi.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla.

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

LT

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Šilta pilka pižama, kurią sudaro komplektas ilgomis rankovėmis ir trumpi šortai. Pagaminta iš minkštos, malonios liesti medžiagos, užtikrina komfortą miegant, ypač šaltesnėmis naktimis. Pižamos viršus klasikinio kirpimo ilgomis rankovėmis, o apačia iš patogių trumpų šortų, puikiai tinkančių poilsiui namuose.

Medžiagos sudėtis: 100% poliesteris

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

Norėdami išlaikyti medžiagos kokybę, vadovaukitės toliau pateiktomis priežiūros instrukcijomis. Gaminį galima skalbti skalbimo mašinoje pagal gamintojo rekomendacijas.

	MAŠINA PLAUTI MAKS. 40°C SINTETINIŲ AUDINIŲ PROGRAMA		NEVALYKITE SAUSIO VALYMO
	NELYGINTI		NEdžiovinkite džiovyklėje
	NEBALINTI		NEMIRKINKITE IR NEVERKITE

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš pirmą naudojimą pižamą patartina išskalbti.
- Vaikai neturi žaisti su gaminiu.
- Vaikai negali valyti ir prižiūrėti be priežiūros.
- Įsitikinkite, kad jūsų pižama nėra per ankšta ar per laisva, kad užtikrintumėte komfortą miegant.
- Pižamas su gobtuvu ir ausimis reikia naudoti tik tinkamos temperatūros vietose, kad būtų išvengta perkaitimo.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Venkite ugnies šaltinių: pižamos nėra atsparios ugniai, todėl saugokite jas nuo atviros liepsnos, žvakių, radiatorių ir kitų šilumos šaltinių.
- Laikykitės skalbimo rekomendacijų: pižamas reikia skalbti pagal gamintojo rekomendacijas. Per aukšta skalbimo temperatūra arba netinkamų valymo priemonių naudojimas gali sugadinti medžiagą ir sumažinti jos patvarumą.
- Reguliariai plaukite pižamas, kad išvengtumėte odos sudirginimo dėl prakaito.
- Laikymas: laikykite sausoje vietoje, kad išvengtumėte pelėsių ir nemalonaus kvapo.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę be įspėjimo keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis.

LV

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Silti pelēka pidžama, kas sastāv no komplekta ar garām piedurknēm un īsiem šortiem. Izgatavots no mīksta, pieskārienam patīkama materiāla, tas nodrošina komfortu miega laikā, īpaši vēsākās naktīs. Pidžamas augšdaļai ir klasisks piegriezums ar garām piedurknēm, bet apakšdaļa ir izgatavota no ērtiem īsiem šortiem, kas lieliski piemēroti atpūtai mājās.

Materiāla sastāvs: 100% poliesters

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

Lai saglabātu materiāla kvalitāti, ievērojiet tālāk sniegtos kopšanas norādījumus. Preci var mazgāt veļas mašīnā saskaņā ar ražotāja ieteikumiem.

	MAZGĀJAMS MAŠĪNĀ MAKS. 40°C PROGRAMMA SINTĒTISKAJIEM AUDUMIEM		NEDRĪKST TĪRĪT
	NEDRĪKST		NEDRĪKST ŽĀVĒT
	NEBALINĀT		NEMĒRCĒJIET UN NEIZGRĪSTIET

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms pirmās lietošanas pidžamu vēlams izmazgāt.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu.
- Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Pārliecinieties, ka jūsu pidžama nav pārāk cieši vai pārāk vaļīga, lai nodrošinātu komfortu miega laikā.
- Pidžamas ar kapuci un ausīm drīkst lietot tikai vietās ar atbilstošu temperatūru, lai izvairītos no pārkaršanas.
- Pārliecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Izvairieties no uguns avotiem: pidžamas nav ugunsdrošas, tāpēc turiet tās prom no atklātas liesmas, svecēm, radiatoriem un citiem siltuma avotiem.
- Ievērojiet mazgāšanas ieteikumus: Pidžamas jāmazgā saskaņā ar ražotāja ieteikumiem. Pārāk augsta mazgāšanas temperatūra vai nepiemērotu tīrīšanas līdzekļu izmantošana var sabojāt materiālu un samazināt tā izturību.
- Regulāri mazgājiet pidžamu, lai izvairītos no sviedru izraisīta ādas kairinājuma.
- Uzglabāšana: Uzglabāt sausā vietā, lai novērstu pelējumu un nepatīkamas smakas.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

EE

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Soe hall pidžaama, mis koosneb pikkade varrukatega komplektist ja lühikestest pükstest. Valmistatud pehmest, meeldivalt puudutavast materjalist, tagab mugavuse une ajal, eriti külmematel öödel. Pidžaama ülaosa on klassikalise lõikega pikkade varrukatega ning alumine osa on valmistatud mugavatest lühikestest pükstest, mis sobivad ideaalselt kodus lõõgastumiseks.

Materjali koostis: 100% polüester

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

Materjali kvaliteedi säilitamiseks järgige allolevaid hooldusjuhiseid. Toodet võib pesta pesumasinas vastavalt tootja soovitustele.

40°	MASINAS PESUTAV MAX. 40°C PROGRAMM SÜNTEETILISTE KANGADE PUHUL		MITTE KEEMILISELT PUHASTADA
	ÄRGE TRUUDIGE		MITTE trummelkuivata
	MITTE PLEEGENDA		MITTE LEOTA EGA väänata

OHUTUSJUHISED

- Enne esmakordset kasutamist on soovitatav pidžaamad pesta.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta puhastada ja hooldada.
- Veenduge, et teie pidžaamad ei oleks liiga pingul ega liiga lahti, et tagada mugavus magamise ajal.
- Kapuutsi ja kõrvadega pidžaamad tuleks ülekuumenemise vältimiseks kasutada ainult sobiva temperatuuriga kohtades.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Vältige tuleallikaid: pidžaamad ei ole tulekindlad, seega hoidke neid lahtisest leegist, küünaldest, radiaatoritest ja muudest soojusallikatest eemal.
- Järgige pesemissoovitusi: Pidžaamad tuleb pesta vastavalt tootja soovitustele. Liiga kõrge pesutemperatuur või sobimatute puhastusvahendite kasutamine võib materjali kahjustada ja vähendada selle vastupidavust.
- Peske oma pidžaamat regulaarselt, et vältida higist põhjustatud nahaärritust.
- Säilitamine: Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke kuivas kohas.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, disainis ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

SI

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Topla siva pižama, sestavljena iz kompleta z dolgimi rokavi in kratkimi kratkimi hlačami. Iz mehkega, na otip prijetnega materiala zagotavlja udobje med spanjem, še posebej v hladnejših nočeh. Zgornji del pižame je klasičnega kroja z dolgimi rokavi, spodnji del pa je sestavljen iz udobnih kratkih hlač, kot nalašč za sproščanje doma.

Sestava materiala: 100% poliester

NEGA IN ČIŠČENJE

Da bi ohranili kakovost materiala, upoštevajte spodnja navodila za nego. Izdelek lahko perete v pralnem stroju po priporočilih proizvajalca.

	PRALNO STROJNO MAKS. 40°C PROGRAM ZA SINTETIČNE TKANINE		NE KEMIČNO ČIŠČITE
	NE LIKAJTE		NE SUŠITE v sušilnem stroju
	NE BELITE		NE NAMAKAJTE ALI OŽITE

VARNOSTNA NAVODILA

- Priporočljivo je, da pižamo pred prvo uporabo operete.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Poskrbite, da vaša pižama ni pretesna ali preohlapna, da zagotovite udobje med spanjem.
- Pižamo s kapuco in ušesi uporabljajte samo v prostorih z ustrezno temperaturo, da preprečite pregrevanje.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izogibajte se virom ognja: pižame niso odporne proti ognju, zato jih hranite proč od odprtega ognja, sveč, radiatorjev in drugih virov toplote.
- Upoštevajte priporočila za pranje: Pižame je treba prati v skladu s priporočili proizvajalca. Previsoka temperatura pranja ali uporaba neustreznih čistilnih sredstev lahko poškoduje material in zmanjša njegovo obstojnost.
- Redno perite pižamo, da preprečite draženje kože zaradi znoja.
- Skladiščenje: Hraniti na suhem mestu, da preprečite nastanek plesni in neprijetnih vonjav.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

IE

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Pajamas liath te, comhdhéanta de shraith le sleeves fada agus shorts gearr. Déanta as ábhar bog, taitneamhach le teagmháil, cinntíonn sé compord le linn codlata, go háirithe ar oícheanta níos fuaire. Tá gearrtha clasaiceach ag barr na pajamas le sleeves fada, agus tá an bun déanta as shorts gearr compordach, foirfe le haghaidh scíth a ligean sa bhaile.

Comhdhéanamh ábhair: poileistear 100%.

CÚRAM AGUS GLANADH

Chun cáilíocht an ábhair a chothabháil, lean na treoracha cúraim thíos. Is féidir an táirge a nite i meaisín níocháin de réir mholtaí an mhonaróra.

40°	MEAISÍN NÍOS MAX. 40°C CLÁR DO Fabraicí Sintéiseacha		NÁ TRIOMADÓIR GLAN
	NÁ Iarann		NÁ Tumble Tirim
	NÁ Bleach		NÁ SOAK NÓ SCRÍOBH

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá sé inmholta na pitseámaí a ní roimh an gcéad úsáid.
- Ní ceadmhach do pháistí súgradh leis an táirge.
- Ní féidir le leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Déan cinnte nach bhfuil do pitseámaí ró-daingean nó ró-scaoilte chun compord a chinntiú agus tú ag codladh.
- Níor cheart pyjamas le cochall agus cluasa a úsáid ach amháin i gceantair le teochtaí cuí chun róthéamh a sheachaint.
- Déan cinnte nach bhfágtar ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Seachain foinsí dóiteáin: Níl na pitseámaí frithdhíobhálach don tine, mar sin coinnigh iad ar shiúl ó lasracha oscailte, coinnle, radaitheoirí agus foinsí teasa eile.
- Lean na moltaí níocháin: Ba chóir pyjamas a ní de réir mholtaí an mhonaróra. Féadfaidh teocht níocháin ró-ard nó úsáid oibreán glantacháin míchuí damáiste a dhéanamh don ábhar agus a marthanacht a laghdú.
- Nigh do pitseámaí go rialta chun greannú craicinn de bharr allais a sheachaint.
- Stóráil: Stóráil in áit thirim chun múnla agus boladh mí-thaitneamhach a chosc.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra.

MT

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taħt għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Piġami griżi sħan, li jikkonsisti minn sett bi kmiem twal u xorts qosra. Magħmula minn materjal artab u pjaċevoli biex tmiss, jiżgura kumdità waqt l-irqad, speċjalment fl-iljieli kesħin. Il-parti ta 'fuq tal-piġami għandha qatgħa klassika bi kmiem twal, u l-qiegħ huwa magħmul minn xorts qosra komdi, perfetti biex jirrilassaw id-dar.

Kompożizzjoni tal-materjal: 100% poliester

KURA U TINDIF

Biex iżżomm il-kwalità tal-materjal, segwi l-istruzzjonijiet tal-kura hawn taħt. Il-prodott jista 'jinħasel f'magna tal-ħasil skond ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur.

40°	MAGNA JINĦASEL MAX. PROGRAMM TA' 40°C GĦAL DRAPPIJIET SINTETIĊI		TAX-XOXNA
	MA ĦADID		TIXXEFX
	MA BILĊĊ		TIXXBXA JEW WRING

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Huwa rakkomandabbli li taħsel il-piġami qabel l-ewwel użu.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- It-tindif u l-manutenzjoni m'għandhomx isiru minn tfal mingħajr sorveljanza.
- Kun żgur li l-piġami tiegħek ma jkunux issikkati wisq jew laxki wisq biex tiżgura l-kumdità waqt li torqod.
- Piġami b'barnuża u widnejn għandhom jintużaw biss f'żoni b'temperaturi xierqa biex jiġi evitat sħana żejda.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jitħallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdew jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Evita sorsi ta 'nar: Il-piġami mhumiex reżistenti għan-nar, għalhekk żommhom 'il bogħod minn fjammi miftuħa, xemgħat, radjaturi u sorsi oħra ta' sħana.
- Segwi r-rakkomandazzjonijiet tal-ħasil: Il-piġami għandhom jinħaslu skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur. Temperatura tal-ħasil għolja wisq jew l-użu ta 'aġenti tat-tindif mhux xierqa jistgħu jagħmlu ħsara lill-materjal u jnaqqsu d-durabilità tiegħu.
- Aħsel il-piġami tiegħek regolarment biex tevita irritazzjoni tal-ġilda kkawżata mill-għaraq.
- Ħażna: Aħżen f'post niexef biex tevita moffa u irwejjaħ mhux pjaċevoli.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub.

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

HR

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Topla siva pidžama, koja se sastoji od kompleta dugih rukava i kratkih hlačica. Izrađena od mekanog materijala ugodnog na dodir, osigurava udobnost tijekom spavanja, posebno u hladnijim noćima. Gornji dio pidžame klasičnog je kroja s dugim rukavima, a donji dio čine udobne kratke hlačice, savršene za opuštanje kod kuće.

Sastav materijala: 100% poliester

NJEGA I ČIŠĆENJE

Kako biste održali kvalitetu materijala, slijedite upute za njegu u nastavku. Proizvod se može prati u perilici rublja prema preporuci proizvođača.

40°	MOŽE SE PRATI U STROJU MAKS. 40°C PROGRAM ZA SINTETIČKE TKANINE		NE ČISTITI KEMIJSKI
	NE PEGLATI		NE SUŠITE U sušilici rublja
	NE IZBJELJIVATI		NEMOJTE NATAPITI ILI CIJEĐITI

SIGURNOSNE UPUTE

- Preporučljivo je oprati pidžamu prije prve uporabe.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Pazite da vaša pidžama nije preuska ili preširoka kako biste bili udobni dok spavate.
- Pidžamu s kapuljačom i ušima treba koristiti samo u područjima s odgovarajućom temperaturom kako bi se izbjeglo pregrijavanje.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Izbjegavajte izvore vatre: pidžama nije otporna na vatru, stoga je držite podalje od otvorenog plamena, svijeća, radijatora i drugih izvora topline.
- Pridržavajte se preporuka za pranje: Pidžame treba prati u skladu s preporukama proizvođača. Previsoka temperatura pranja ili uporaba neprikladnih sredstava za čišćenje mogu oštetiti materijal i smanjiti njegovu trajnost.
- Redovito perite pidžamu kako biste izbjegli iritaciju kože uzrokovanu znojem.
- Način čuvanja: Čuvati na suhom mjestu kako bi se spriječila pojava plijesni i neugodnih mirisa.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

RU

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Теплая серая пижама, состоящая из комплекта с длинными рукавами и коротких шорт. Изготовленный из мягкого, приятного на ощупь материала, он обеспечивает комфорт во время сна, особенно в холодные ночи. Верх пижамы классического кроя с длинными рукавами, а низ выполнен из удобных коротких шорт, идеально подходящих для отдыха дома.

Состав материала: 100% полиэстер.

УХОД И ЧИСТКА

Чтобы сохранить качество материала, соблюдайте приведенные ниже инструкции по уходу. Изделие можно стирать в стиральной машине согласно рекомендациям производителя.

40°	МАКС. МАШИННАЯ СТИРКА. ПРОГРАММА 40°C ДЛЯ СИНТЕТИЧЕСКИХ ТКАНЕЙ		НЕ ПОДВЕРГАТЬ ХИМИЧЕСКОЙ ЧИСТКЕ
	НЕ ГЛАДИТЬ		НЕ СУШИТЬ В МАШИННОЙ МАШИНЕ
	НЕ ОТБЕЛИВАТЬ		НЕ ЗАМАЧИВАЙТЕ И НЕ ВЫЖИМАЙТЕ

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первым использованием пижаму желательно постирать.
- Детям запрещено играть с изделием.
- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Убедитесь, что ваша пижама не слишком тесная и не слишком свободная, чтобы вам было комфортно во время сна.
- Пижаму с капюшоном и ушками следует носить только в местах с соответствующей температурой, чтобы избежать перегрева.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Избегайте источников огня: пижама не является огнестойкой, поэтому держите ее подальше от открытого огня, свечей, радиаторов отопления и других источников тепла.
- Соблюдайте рекомендации по стирке: Пижаму следует стирать согласно рекомендациям производителя. Слишком высокая температура стирки или использование неподходящих чистящих средств могут повредить материал и снизить его долговечность.
- Регулярно стирайте пижаму, чтобы избежать раздражения кожи, вызванного потом.
- Хранение: Хранить в сухом месте во избежание появления плесени и неприятных запахов.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями.
Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.